ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1224/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 7ης Μαΐου 1981

περί εἰδικοῦ μέτρου, μετά τήν τροποποίηση τῆς ἀντιπροσωπευτικῆς τιμῆς τοῦ γερμανικοῦ μάρκου, στό πλαίσιο διαγωνισμῶν γιά τήν προμήθεια γαλακτοκομικῶν προϊόντων ὡς ἐπισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 878/77 τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης Ἀπριλίου 1977 περί τιμῶν συναλλάγματος πού πρέπει νά ἐφαρμόζονται στό γεωργικό τομέα [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 850/81 [2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 5,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι, μέ τό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 878/77, καθίστανται ἐφαρμόσιμες οἱ διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1134/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 30ῆς Ἰουλίου 1968 περί καθορισμοῦ τῶν κανόνων ἐφαρμογῆς τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 653/68 περί τῶν ὅρων τροποποιήσεως τῆς ἀξίας τῆς λογιστικῆς μονάδας πού χρησιμοποιεῖται γιά τήν κοινή γεωργική πολιτική [3]· ὅτι, σέ ὁρισμένες περιπτώσεις, ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1134/68 προβλέπει σαφῶς ὅτι κάθε ἐνδιαφερόμενος πού ἔχει συνάψει συμφωνία μέ ὀργανισμό παρεμβάσεως γιά μιά συγκεκριμένη συναλλαγή μπορεῖ νά ἐπιτύχει, κατόπιν αἰτήσεώς του, τήν ἀκύρωση τῶν ὑποχρεώσεών του· ὅτι, ἐν τούτοις, τό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 878/77 προβλέπει ὅτι τό ἄρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1134/68 δέν ἐφαρμόζεται, παρά μόνο ἄν ἡ ἐφαρμογή τῶν νέων ἀντιπροσωπευτικῶν τιμῶν ὁδηγεῖ σέ μειονέκτημα γιά τόν ἐνδιαφερόμενο· ὅτι προβλέπει, ἐξάλλου, ὅτι τό μειονέκτημα δύναται νά ἀντισταθμισθεῖ μέ κατάλληλο μέτρο·

ὅτι, διά τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἐν λόγω μέτρων στίς προμήθειες γιά ἐπισιτιστική βοήθεια πού πρέπει ἀκόμη νά πραγματοποιηθοῦν δυνάμει τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 303/77 τῆς Ἐπιτροπῆς [4], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3474/80 [5], καί γιά τίς ὁποῖες ἡ κατακύρωση τοῦ διαγωνισμοῦ ἔχει γίνει πρίν ἀπό τίς 6 Ἀπριλίου 1981, παρέχεται ἡ δυνατότητα στούς ὑπερθεματιστές πού ἔχουν ὑποβάλει τίς προσφορές τους στό γερμανικό ὀργανισμό παρεμβάσεως νά ἐπιτύχουν τήν ἀκύρωση τῶν σχετικῶν ὑποχρεώσεων· ὅτι ἀφ' ἑνός ἡ μαζική χρήση αὐτῆς τῆς δυνατότητας θά ἔθετε σέ κίνδυνο τήν τήρηση τῶν ἀνειλημμένων ὑποχρεώσεων τῆς Κοινότητος ἔναντι τῶν δικαιούχων τῶν σχετικῶν προμηθειῶν τῆς ἐπισιτιστικῆς βοήθειας καί ἀφ' ἑτέρου ἡ δυνατότητα αὐτή ἀπό μόνη της δέν καλύπτει πάντοτε τούς ὑπερθεματιστές ἀπό ὁποιοδήποτε μειονέκτημα ἐνυπάρχει ἤ προκύπτει ἀπό τήν ἀκύρωση τῶν ὑποχρεώσεών τους ἔναντι τῆς Κοινότητος, σέ περίπτωση πού αὐτοί ἔχουν ἤδη ἀναλάβει ἄλλες ὑποχρεώσεις σχετικά μέ τήν ἐκτέλεση τῆς συμφωνηθείσας προμήθειας·

ὅτι, κάτω ἀπ' αὐτές τίς συνθῆκες, τό πλέον κατάλληλο μέτρο γιά ν' ἀποφευχθεῖ ὁποιοσδήποτε κίνδυνος μειονεκτήματος συνίσταται στό νά προβλεφθεῖ ὥστε τά ποσά πού ἐκφράζονται σέ μάρκα Ο.Δ. Γερμανίας, καί ἔχουν ἀρχικά συμφωνηθεῖ μεταξύ τῶν ἐνδιαφερομένων καί τοῦ γερμανικοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως, δέν ἐπηρεάζονται ἀπό τήν τροποποίηση τῆς ἀντιπροσωπευτικῆς τιμῆς τοῦ μάρκου·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Γάλακτος καί Γαλακτοκομικῶν Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῆς δυνατότητας τῆς ἀκυρώσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 1 τελευταῖο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1134/68, ἡ ἀντιπροσωπευτική τιμή τοῦ μάρκου Ο.Δ. Γερμανίας, πού ἴσχυε πρίν ἀπό τίς 6 Ἀπριλίου 1981, ἐφαρμόζεται στίς προμήθειες ἐπισιτιστικῆς βοήθειας, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου, πού πραγματοποιοῦνται ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή δυνάμει τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 303/77, ὅταν ὁ ἐνδιαφερόμενος πού δέν κάνει χρήση τῆς ἐν λόγω δυνατότητας ἔχει ἀνακηρυχθεῖ ὑπερθεματιστής ἀπό τό γερμανικό ὀργανισμό παρεμβάσεως πρίν ἀπό τίς 6 Ἀπριλίου 1981.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

[1] ΕΕ ἀριθ. L 106 τῆς 29. 4. 1977, σ. 27.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 90 τῆς 4. 4. 1981, σ. 1.
[3] ΕΕ ἀριθ. L 188 τῆς 1. 8. 1968, σ. 1.
[4] ΕΕ ἀριθ. L 43 τῆς 15. 2. 1977, σ. 1.
[5] ΕΕ ἀριθ. L 363 τῆς 31. 12. 1980, σ. 50.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 7 Μαΐου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς